

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier](#)[Item\[1599_TJI_Coust\] 121 Allons aux champs sur la verdure](#)

[1599_TJI_Coust] 121 Allons aux champs sur la verdure

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Autre d'un Amoureux voulant mener jouër s'Amie.
Incipit non modernisé Allons aux champs sur la verdure

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection **Édition : 1573 - Recreation et pasetemps des tristes - Huillier**

Ce document est une variation de :

[\[1573_Recrepastemps_Hui\] 066 Allons aux champs sur la verdure](#)

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-12

Date1599

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <http://id.lib.harvard.edu/alma/990072230090203941/catalog>

Transcription du poème

Texte Allons aux champs sur la verdure Passer le temps joyusement, Cependant que le beau temps dure, Il n'est que vivre plaisamment Allons y donc hastivement, Allons chanter, gaudir, & rire, Mieux vaut s'esbatre gayement, Qu'employer sa langue à mesdire.

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 121

FoliotationF2r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Bohnert, Céline

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Copy digitized: Houghton Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Et qui vaut encore trop mieux,
 Ce doux parler de bonne grace:
 Mais elle a encores d'outre-passe
 Cest œil lequel est si riant,
 Qu'à vn chacun si va criant,
 Qu'en elle y a meslé parmi
 le ne sçay quoy de plus friand
 Qui ne se monstre qu'à l'ami.

D'un amoureux languissant.

P Vis que malheur me tient rigueur,
 Et seul sçauéz mon indigence,
 Pour donner ordre à ma langueur
 Secourez moy en diligence.
 Helas! ayez intelligence
 Du mal que i'ay par amitié,
 Vn patient prend allegeance
 Quand son amie en a pitié

*Autre d'un amoureux voulant mener
 iouër s'amie.*

A llons aux champs sur la verdure
 Passer le temps ioyeusement,
 Cependant que le beau temps dure,
 Il n'est que viu e plaisamment
 Allons y donc hastiuement,
 Allons chanter, gaudir, & rire,
 Mieux vaut s'esbatre gayement,
 Qu'employer sa langue à mesdire.

De Macee.

M Acee me veut faire accroire
 Que requise est de maint' gent,
 F ij